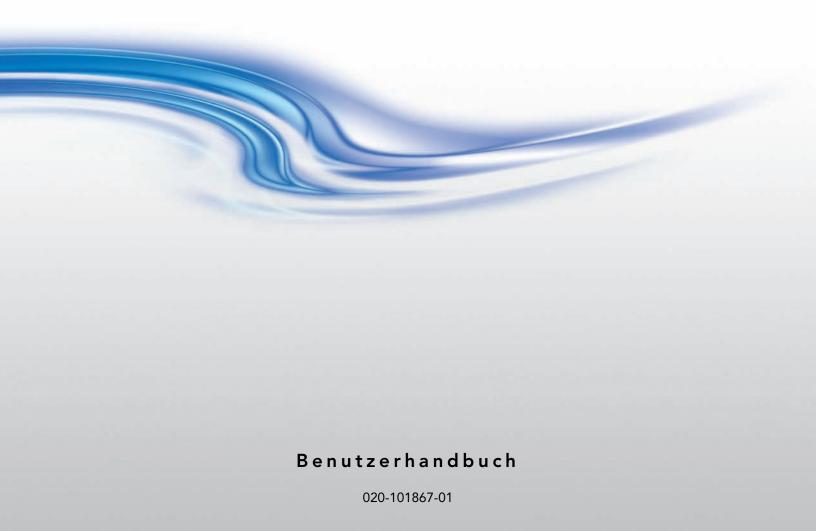
# Christie Vive Audio BKL-LA5 Halterung





#### **HINWEISE**

#### **COPYRIGHT UND MARKEN**

© 2015 Christie Digital Systems USA Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Alle Markennamen und Produktnamen sind Marken, eingetragene Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber.

#### **ALLGEMEIN**

Wir haben jegliche Sorgfalt darauf verwendet, genaue Informationen bereitzustellen. Allerdings kann es gelegentlich zu Änderungen der Produkte oder der Verfügbarkeit kommen, die keine Berücksichtigung in diesem Dokument finden. Christie behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Spezifikationen vorzunehmen. Die Leistungsspezifikationen sind typische Werte, können jedoch infolge von Bedingungen, die nicht im Einflussbereich von Christie liegen, beispielsweise Erhalt des optimalen Betriebszustands des Produkts, variieren. Die Leistungsspezifikationen basieren auf den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbaren Daten. Christie gewährt keinerlei Garantie hinsichtlich dieses Materials, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, implizierte Gewährleistungen der Eignung für einen bestimmten Zweck. Christie ist für hierin enthaltene Fehler oder für resultierende Folgeschäden, die auf die Verwendung dieses Materials zurückzuführen sind, in keiner Weise haftbar. Die kanadische Produktionsanlage ist nach ISO 9001 und 14001 zertifiziert.

#### **GARANTIE**

Für die Produkte gelten die Standardbedingungen der eingeschränkten Garantie von Christie. Vollständige Informationen zu dieser Garantie erhalten Sie bei Ihrem Christie Fachhändler oder direkt bei Christie. Zusätzlich zu den anderen Beschränkungen, die in den Standardbedingungen der eingeschränkten Garantie von Christie explizit erwähnt sind, ist Folgendes, sofern für Ihr Produkt relevant oder anwendbar, nicht Bestandteil des Garantieumfangs:

- a. Probleme oder Schäden beim Transport in beiden Richtungen.
- b. Projektorlampen (siehe Christies separate Richtlinie für das Lampenprogramm).
- c. Probleme oder Schäden, die dadurch verursacht wurden, dass eine Projektorlampe über die empfohlene Lampenlebensdauer hinaus verwendet wurde, oder dass eine andere Lampe verwendet wurde, die nicht von Christie oder einem autorisierten Fachhändler für Christie Lampen geliefert wurde.
- d. Probleme oder Schäden, die durch die Kombination eines Produkts mit nicht von Christie stammender Ausrüstung, beispielsweise Verteilungssystemen, Kameras, DVD-Playern usw., oder durch die Verwendung eines Produkts mit einem nicht von Christie stammenden Schnittstellengerät verursacht wurden.
- e. Probleme oder Schäden, die durch die Verwendung einer Lampe, eines Ersatzteils oder einer Komponente verursacht wurden, die von einem nicht autorisierten Händler von Christie Lampen, Ersatzteilen oder Komponenten erworben oder bezogen wurde, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf alle Händler, die Christie Lampen, Ersatzteile oder Komponenten im Internet anbieten (eine Bestätigung der autorisierten Händler ist bei Christie erhältlich).
- f. Probleme oder Schäden durch Missbrauch, unzulässige Stromquellen, Unfall, Brand, Überschwemmung, Blitzschlag, Erdbeben oder andere Naturkatastrophen.
- g. Probleme oder Schäden durch unsachgemäße Installation/Einstellung oder Änderungen am Gerät, die nicht von Christie Servicepersonal oder einem von Christie autorisierten Reparaturdienstleister durchgeführt wurden.
- h. Probleme oder Schäden, die durch die Verwendung eines Produkts auf einer Motionplattform oder einem anderen mobilen Gerät verursacht werden, sofern dieses Produkt nicht für eine solche Verwendung entwickelt, abgeändert oder von Christie zugelassen wurde.
- i. Probleme oder Schäden durch die Verwendung eines Projektors in der Umgebung einer ölbasierten Nebelmaschine oder eines lasergestützten Geräts, die nicht in Verbindung mit dem Projektor stehen.
- j. Für LCD-Projektoren gilt die in den Garantiebedingungen angegebene Garantiezeit nur, wenn der LCD-Projektor "sachgemäß" verwendet wurde, was bedeutet, dass der LCD-Projektor nicht mehr als acht Stunden pro Tag und fünf Tage pro Woche verwendet wird.
- k. Außer in Fällen, in denen das Produkt speziell für den Einsatz im Freien konzipiert wurde: Probleme oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts im Freien verursacht werden, es sei denn, dass ein solches Produkt vor Niederschlag oder anderen widrigen Wetter- oder Umgebungsverhältnissen geschützt ist und dass die Umgebungstemperatur innerhalb der empfohlenen Umgebungstemperatur liegt, die in den technischen Daten für ein solches Produkt aufgeführt wird.
- I. Geisterbilder (Einbrennen) auf LCD-Flachbildschirmen.
- m. Ausfälle aufgrund normalen Verschleißes oder anderer Ursachen infolge der normalen Alterung des Produkts.

Die Garantie gilt nicht für Produkte mit entfernter oder ausradierter Seriennummer. Die Garantie gilt ferner nicht für ein Produkt, das von einem Wiederverkäufer an einen Endbenutzer außerhalb des Landes verkauft wird, in dem der Wiederverkäufer seinen Standort hat, es sei denn, dass (i) Christie über ein Büro in dem Land verfügt, in dem der Endbenutzer seinen Standort hat, oder (ii) die obligatorische internationale Lizenzgebühr bezahlt ist.

Die Garantie verpflichtet Christie nicht, etwaige Garantieleistungen vor Ort am Aufstellungsstandort des Produkts zu erbringen.

#### **VORBEUGENDE WARTUNG**

Die vorbeugende Wartung ist eine wichtige Voraussetzung für den fortlaufenden und störungsfreien Betrieb Ihres Produkts. Spezifische Wartungsanforderungen für dieses Produkt finden Sie im Abschnitt "Wartung". Wird die Wartung nicht ordnungsgemäß und entsprechend dem von Christie vorgegebenen Wartungsplan durchgeführt, erlischt der Garantieanspruch.

#### **RECHTLICHE HINWEISE**

Das Produkt wurde geprüft und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse A entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte wurden für einen angemessenen Schutz gegen Störstrahlungen entwickelt, um den sicheren Betrieb des Produkts in einer gewerblichen Umgebung zu gewährleisten. Das Produkt generiert und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wird es nicht gemäß den Anweisungen im Handbuch installiert und verwendet, kann es Störungen der Funkkommunikation verursachen. Der Betrieb des Produkts in Wohngebieten kann Störstrahlungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer auf eigene Kosten geeignete Maßnahmen zur Beseitigung der Störstrahlungen ergreifen.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

이 기기는 업무용 (A 급 ) 으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며 , 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다 .

#### Umweltschutz

Das Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bauteile entworfen und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet

werden können. Das Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihres Lebenszyklus getrennt vom restlichen Abfall entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt sachgerecht und gemäß den örtlichen Bestimmungen. In der Europäischen Union gibt es Systeme für die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Altgeräten. Bitte helfen Sie uns, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten!



## **Inhaltsverzeichnis**

cherheitsinformationen	5
Technischer Support	
inführung	, <del>.</del> 7
Verpackungsinhalt	
stallation	8
Installation der Halterung BKL-LA5	8
echnische Daten	15
Größe und Gewicht	15
Zubehör	15



# Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie diese Informationen aufmerksam und vollständig durch, bevor Sie eine Halterung installieren.
- · Lesen Sie diese Anweisungen.
- · Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Benutzen Sie ausschließlich von Christie angegebene Halterungen oder Zubehörteile.
- Änderungen und Umbauten an dem Produkt, die von der für die Konformität verantwortlichen Stelle nicht ausdrücklich genehmigt wurden, könnten zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.
- Die Schraubbefestigungen sämtlicher Teile müssen gemäß den Angaben in diesem Handbuch mit dem empfohlenen Drehmoment angezogen werden.

## **Technischer Support**

Bei Fragen zu missverständlichen Informationen, Fehlfunktionen oder Produktreparaturen kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder den technischen Support.

#### **Amerika**

E-Mail: tech-support@christiedigital.com

Telefon:

• Kanada und USA: +1-800-221-8025

• Chile: 519-744-8005

#### Europa, Naher Osten und Afrika

E-Mail: techsupport-emea@christiedigital.com

Telefon:

• Russland: +7 (495) 930 8961

• Osteuropa: +36 (0)1 47 48 100

• Frankreich: +33 (0) 1 41 21 44 10

• Deutschland: +49 2161 56620 22

• Italien: +39 (0) 2 9902 1161

• Afrika: +27 (0) 11 510 0094

• Spanien: +34 91 633 9990

• Naher Osten: +971 (0) 4 320 6688

Vereinigtes Königreich: +44(0) 118 977 8111



#### **Region Asien-Pazifik**

E-Mail: tech-asia@christiedigital.com

Telefon:

• Australien: +61 (0) 7 3624 48888

• China: +86 10 6561 0240

• Indien: +91 (080) 6708 9999

• Japan: 81-3-3599-7481

• Südkorea: +82 2 702 1601

• Singapur: +65 6877-8737



# Einführung

Dieses Handbuch enthält Informationen zur Installation, und zu den Spezifikationen der Halterung. Die Halterung BKL-LA5 dient zur Befestigung eines Lautsprechers LA5 unter einem aufgehängten Subwoofer S215.

# Verpackungsinhalt

In der nachstehenden Tabelle sind die Komponenten aufgeführt, die zum Lieferumfang der Halterung BKL-LA5 gehören.

Anzahl	Beschreibung	Teilenr.
1	Halterung	145-137102-XX
6	Sternscheibe M10	
4	Gummi-Endkappe	
2	Subwoofer-Verbindungsplatten	



# Installation



Missachtung der folgenden Anweisungen kann schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- Kontrollieren Sie vor der Installation alle Komponenten auf Risse, Verformungen, Korrosion sowie fehlende oder beschädigte Teile, die ihre Installationsfestigkeit mindern könnten.
- Es darf nur das vorgeschriebene Befestigungsmaterial oder Zubehör verwendet werden.

## Installation der Halterung BKL-LA5

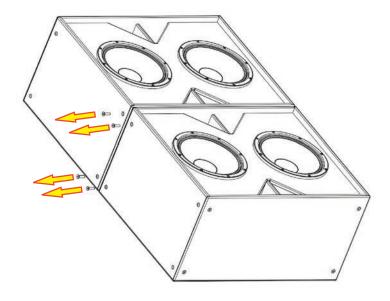


Um den Lautsprecher LA5, die Zusammenstellung von BKL-LA5 und LA5 sowie den Subwoofer S215 sicher zu bewegen, zu heben und zu installieren, sind mindestens zwei Personen erforderlich. Missachtung kann schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.



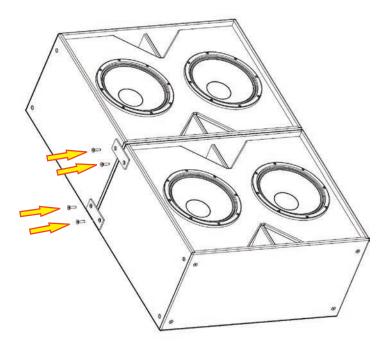
Die Darstellungen zu diesem Verfahren verwenden die üblichste Kombination von Lautsprecher und Subwoofer; mithilfe dieser Halterung können jedoch auch die folgenden Lautsprecher und Subwoofer zusammen installiert werden:

- Lautsprecher LA4 und zwei Subwoofer S215
- 1. Legen Sie die Subwoofer S215 nebeneinander auf einer ebenen, stabilen und staubfreien Fläche auf die Rückseite.
- 2. Drehen Sie die vier vormontierten, 35 mm langen Schrauben M10 aus den oberen inneren Ecken der Subwoofer S215 heraus.



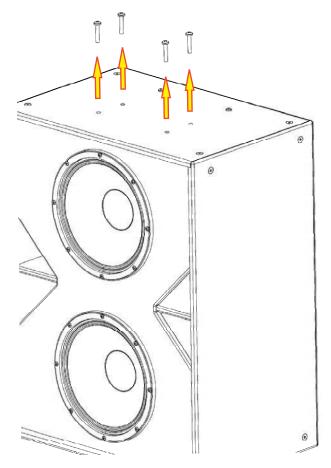


- 3. Richten Sie die zwei Subwoofer-Verbindungsplatten horizontal über den beiden oberen und den beiden unteren Löchern aus.
- 4. Installieren Sie die Verbindungsplatten mit den vier in Schritt 2 herausgedrehten 35 mm langen Schrauben M10.



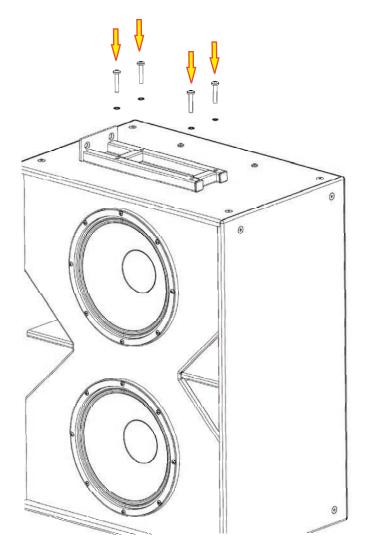
- 5. Drehen Sie die zwei Subwoofer S215 um, sodass sich die Oberseiten (mit den Verbindungsplatten) auf dem Boden befinden.
- 6. Drehen Sie die vier mittleren Flachkopfschrauben M10 an der Unterseite des rechten Subwoofers S215 heraus.





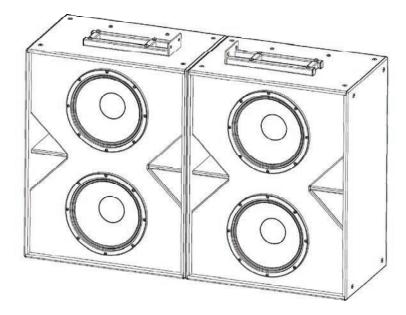
- 7. Richten Sie die vier Löcher in der Halterung mit den vier Löchern in der Unterseite des Subwoofers S215 aus, wobei die flache Seite der Halterung zur Mitte weist.
- 8. Sichern Sie die Halterung mit den vier in Schritt 5 herausgedrehten Flachkopfschrauben M10 in Position.





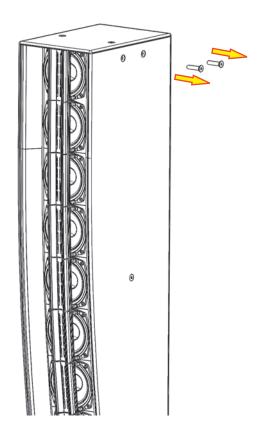
9. Wiederholen Sie die Schritte 5 bis 7, um die Halterung am linken Subwoofer S215 zu befestigen.





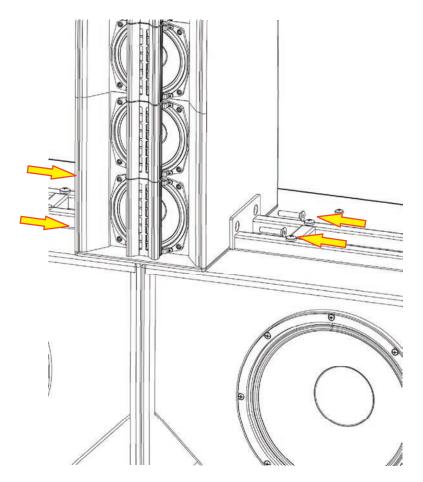
- 10. Legen Sie den Lautsprecher LA5 auf einer ebenen, stabilen und staubfreien Fläche auf seine linke Seite.
- 11. Drehen Sie an der rechten Seite des Lautsprechers LA5 die beiden oberen Flachkopfschrauben M10 heraus.





- 12. Legen Sie den Lautsprecher LA5 auf seine rechte Seite.
- 13. Drehen Sie an der linken Seite des Lautsprechers LA5 die beiden oberen Flachkopfschrauben M10 heraus.
- 14. Bringen Sie den Lautsprecher LA5 in Position:
  - a. Positionieren Sie die Oberseite des Lautsprechers bündig an der Unterseite des Subwoofers S215, zwischen den beiden Halterungen.
  - b. Bewegen Sie den Lautsprecher nach vorne, sodass seine Vorderseite parallel mit der Vorderseite ses Subwoofers S215 ausgerichtet ist.
- 15. Befestigen Sie den Lautsprecher LA5 mit den vier in den Schritten 10 und 12 herausgedrehten Flachkopfschrauben M10 am Subwoofer S215.





16. Hängen Sie die komplette Baugruppe auf. Installationsanweisungen finden Sie im *Benutzerhandbuch zum Christie Vive Audio LA5 Lautsprecher.* 



# **Technische Daten**

### Größe und Gewicht

Daten	Wert
Maße mit Verpackung (H x B x T)	51,2 cm x 24,7 cm x 23,9 cm
	(20,2 in x 9,7 in x 9,4 in)
Nettogewicht	6 kg (13,2 Pfund) verpackt

## Zubehör

Teilebeschreibung	Teilenr.
Christie Vive Audio LA5 Lautsprecher	145-122106-XX
Christie Vive Audio LA5 Lautsprecher mit Schutzgitter	145-123107-XX
Christie Vive Audio S215 Subwoofer	145-103105-XX
Christie Vive Audio S215 Subwoofer mit Schutzgitter	145-127101-XX

#### Corporate offices

USA – Cypress ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener ph: 519-744-8005

#### Consultant offices

ph: +39 (0) 2 9902 1161

#### Worldwide offices

Australia ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing) ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai) ph: +86 21 6278 7708

Eastern Europe and Russian Federation ph: +36 (0) 1 47 48 100

France ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany ph: +49 2161 664540

India ph: +91 (080) 6708 9999

Japan (Tokyo) ph: 81 3 3599 7481

Singapore ph: +65 6877-8737

Spain ph: +34 91 633 9990 United Arab Emirates

h: +82 2 702 1601 ph: +971 4 3206688

Republic of South Africa ph: +27 (0)11 510 0094 ph: +44 (0) 118 977 8000



